

CANEX www.canex.ca

Plan de Crédit Sans Intérêt

12 · 24 · 36

Et

NE VERSEZ AUCUN ACOMPTE MÊME PAS LES TAXES!

S.A.C.

Voir nos spéciaux page 7

001432-12s15-bj



Vol. 18 - No 15
29 Février 2012

Servir

Le journal bimensuel du SQFT/FOI (EST) Région de Montréal

www.journal.servir.com

Bonne Route

Location d'autos et camions

450 515-9888

Coin Séminaire / St-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

450 550-9888

Saint-Hubert

No de convention 40012192

001829-12s12-j

Car and truck rentals

Du hockey enlevant!



Les tournois régionaux de hockey des Forces canadiennes, masculin et féminin, ont eu lieu à Saint-Jean-sur-Richelieu du 20 au 22 février et à Ottawa du 13 au 17 février. Découvrez les résultats en page 17.

Photo: cpl Louis Brunet, Imagerie - Saint-Jean

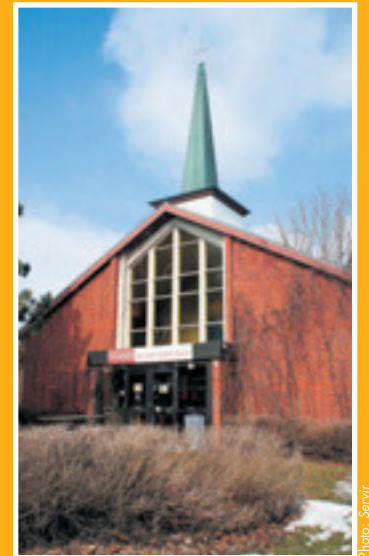


Photo: Servir

Un jour historique pour le Musée du Fort Saint-Jean **22**



Photo: Servir

Journée internationale de la femme: lisez le mot du commandant du 5 GSS et découvrez celles qui feront les Forces de demain! **12**



Photo: Servir

Patrick Boucher aide les militaires avec leurs finances **3**



Photo: sgt Patrick Ramsay

Des Rangers juniors visitent Bagotville **9**

001800-12s15-bjz

RACINE

CHEVROLET BUICK GMC

1080, rue Douglas, Saint-Jean-sur-Richelieu
1 877 286-0522 www.racineauto.ca

JOURNÉE PORTES OUVERTES

3 MARS
de 10h à 16h

OUVERT AU PUBLIC

Tirage de prix de présence - Essais routiers de la VOLT et des nouveautés



À gauche, Éric Ruel, conservateur du musée depuis 2006, a guidé le dernier groupe de visiteurs dans le musée du Fort Saint-Jean actuel, un groupe d'élèves-officiers de la classe d'histoire du Canada du professeur Charles-Philippe Courtois du CMR Saint-Jean.

Le musée ferme ses portes... Pour mieux rouvrir!

Daniel Rancourt
Journal *Servir*

Le jeudi 23 février 2012, le musée du Fort Saint-Jean a accueilli son dernier groupe de visiteurs avant de fermer définitivement les portes de son édifice actuel.

Actuellement installé dans l'ancienne chapelle protestante, le musée déménagera sa collection dans le pavillon Les Forges, toujours sur le site du Fort Saint-Jean, au cours des prochains mois. La réouverture du musée dans ses locaux rénovés est prévue le 19 mai 2012, coïncidant avec le défilé de fin d'année scolaire des élèves-officiers du Collège militaire royal de Saint-Jean (CMR Saint-Jean). L'inauguration officielle aura lieu le 8 septembre prochain à l'occasion de

la fin de semaine des Anciens du CMR Saint-Jean.

“On travaille actuellement à la mise à niveau du bâtiment Les Forges: normalisation des accès aux lieux, systèmes de sécurité, installation de systèmes permettant de contrôler la température, le taux d'humidité, la poussière, afin d'éviter les fluctuations dans l'environnement et de protéger la collection. Le tout sera prêt pour la réouverture du musée le 19 mai prochain. C'est une invitation!”, a lancé Éric Ruel, conservateur du musée depuis 2006, avant d'entreprendre la dernière visite guidée d'un groupe d'élèves-officiers de la classe d'histoire du Canada du professeur Charles-Philippe Courtois du CMR Saint-Jean.

Rappelons que le musée a été créé en 1965 et s'est installé dans l'ancien poste de garde du Fort Saint-Jean. En 2006, le musée a emménagé dans l'ancienne chapelle protestante et c'est le lieutenant-général (retraité) et sénateur Roméo Dallaire qui a inauguré les installations le 29 mars 2006. La collection du musée permet de retracer l'histoire du site du Fort Saint-Jean depuis ses tout débuts en 1666. Au moment d'aller sous presse, on ignorait le sort qui attendait la bâtisse de l'ancienne chapelle.

Pour de plus amples informations:
www.museedufortstjean.ca.

Depuis 1968
St-Jean Pizzeria
Livraison GRATUITE
À deux pas du Collège militaire
450 347-5348
10, rue Jacques-Cartier Sud,
Saint-Jean-sur-Richelieu

ROYAL LEPAGE
ST-JEAN
Agence immobilière
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
ESTIMATION DE LA VALEUR
MARCHANDE DE VOTRE
PROPRIÉTÉ
ALAIN BROWN
Courtier immobilier
NOUVEAU
Saint-Jean. Superbe condo situé au rez-de-chaussée, 2 chambres, garage, salle communautaire, piscine creusée, accès facile pour Montréal, faut voir! 189 900\$. MLS 8693905
450 347-7766 • 514 990-8911
alainbrown@royallepage.ca

Transféré à
OTTAWA?
L'Outaouais vous accueille!
Je dessers Gatineau et les environs
12 ans d'expérience
ROYAL LEPAGE
VOTRE AGENCE
OUTAOUAIS
Agence immobilière
laframboise@videotron.ca
MARIO LAFRAMBOISE
Courtier immobilier
819 665-7627
Relocation specialist

PETITES ANNONCES 450 358-7099, poste 6346 Date limite pour l'édition du 14 mars: jeudi 8 mars

CONDO - 2 x 5 1/2 À LOUER
Saint-Jean-sur-Richelieu, 582 Grand-Bernier, luxueux 5 1/2 sur 2 étages dans un triplex avec 2 stationnements + place pour visiteur, air climatisé. 925\$/mois. Occupation 1 mois d'avis. 5 1/2, demi sous-sol au 580 Grand-Bernier 850\$/mois. 514 235-5333.

JOUER AU COURTIER SUR WWW.LYNDALEBLANC.COM
Pour acheter, vendre ou investir, je suis votre référence en immobilier - 514 216-8782.

À LOUER
3 1/2 et 4 1/2 style condo. Face au Richelieu - 5 minutes de la garnison et du Collège militaire. Meublé, chauffé, insonorisé, cuisine et planchers en bois, douche séparée. 514 240-8770.

GRAND 3 1/2 À LOUER
Complètement meublé et équipé, grande terrasse, BBQ, câble, connexion internet, chauffé, éclairé, à 12 minutes de la garnison Saint-Jean, parfait pour R.I.. \$1090/mois. Libre à partir de mai pour une période d'un an. 450 349-7075.

FARNHAM - 3 1/2 ET 7 1/2 À LOUER
Semi-meublé, chauffé. Centre-ville, bord de rivière, appartement style condo neuf. Idéal pour R.I.
Semi-furnished, heating. Downtown Riverside, New condo-style apartment. Ideal for I.R.
450 534-3776. LogeMoi.com #3776A

CONDO À VENDRE
Condo à vendre (4 1/2) tout rénové, près de la garnison Saint-Jean. Contactez le 450 357-7858.

LOGEMENT À LOUER - IDÉAL POUR MILITAIRE EN R.I.
Saint-Blaise, sous-sol de maison construite en 2007, plafond de 9 pi. Tout meublé incluant électroménagers plus vaisselle et lave-vaisselle, laveuse et sècheuse. Entrée privée et stationnement. À 8 minutes de la garnison Saint-Jean. Non-fumeur. Disponible en février. 1000\$/mois. De jour, laissez un message. Sylvain ou Josée 450 930-0553.

Saint-Jean-sur-Richelieu, 35 Jacques-Cartier sud, deux 3 1/2 à louer. Libre maintenant. Complètement meublé, possibilité éclairé et chauffé, câble inclus, balayeuse centrale, système intercom. Idéal pour R.I. 450 346-4908.

LOGEMENT À LOUER
Farnham, 3 1/2 près de la base, réfrigérateur et cuisinière inclus. Enquête de crédit. 400\$/mois. 450 293-1759.

CONDO 3 1/2 DE LUXE À LOUER À SAINT-JEAN
À 2 minutes de la garnison, vue sur Richelieu - aire ouverte; plafonds 11 pieds; A/C; bain podium, douche séparée; patio privé; stationnement intérieur. Électros + quelques meubles compris (si besoin). Édifice récent, tranquille, sécuritaire, insonorisé, armoires modernes, près de tous les services. Beaucoup de rangement: 2 garde-robes dont 1 walk-in + salle débarras + rangement privé au sous-sol. Libre immédiatement. Idéal pour professionnel(le) ou couple sans enfant. Raison de départ: fin de contrat à Saint-Jean. 900\$. Visite virtuelle: logisquebec.com - rubrique "Condos à louer" - Contact: 450 779-9675.

TRÈS GRAND 4 1/2 (1200 P.C.) À LORETTEVILLE
Neuf. À 10 minutes de la garnison de Valcartier. Chauffé et éclairé. Grande salle de bain, walk-in, stationnement et cabanon. Libre immédiatement. 920\$/mois. 418 407-9049.

SUPERBE MAISON À LOUER
12 minutes de la garnison et du Collège militaire de Saint-Jean. 4 chambres, salon, cuisine, aire ouverte, foyer aux granules, terrasse couverte avec spa, piscine, bord de l'eau. Impeccable. \$1700\$/mois. 514 267-1675.

Une maison à vendre ou à louer?
Les petites annonces de *Servir* peuvent vous aider!
À partir de 6\$ pour 25 mots
450 358-7099, poste 6346
servir@forces.gc.ca

À LOUER - À 2 MINUTES DE LA GARNISON SAINT-JEAN
Condo neuf 2011, entièrement meublé, foyer au gaz, système d'alarme, air climatisé, grand balcon avant et arrière, ascenseur, bois franc, 2 stationnements et cabanon. Libre 1er avril. Denis: 450 441-6906.

TRÈS GRAND CONDO À VENDRE
4 1/2, 1250 pc + cabanon. Près de tous les services, centre commerciaux, clinique et hôpital. Piste cyclable. À 3 km de la garnison Saint-Jean. Idéal pour militaires et retraités. 167 500\$. 450 895-3878.

PETITS BIJOUX À LOUER
Idéal pour militaire seul, secteur résidentiel, 3 1/2 libre 1er juillet. Maison bigénération, entrée privée et stationnement, salon, cuisine, chambre de bain (laveuse, sècheuse), plancher bois franc, balayeuse centrale, terrasse indépendante, pas d'animaux. Proximité des services, 5 minutes de la garnison Saint-Jean et autoroute. \$795.00/mois (chauffé et éclairé). Références exigées et enquête de crédit. 438 888-5170 (boîte vocale).

CHAMBRE À LOUER - NON FUMEUR
Dans bungalow privé, secteur résidentiel Saint-Jean-sur-Richelieu, stationnement, entrée privée, meublé, accès cuisine, four micro-ondes, frigo, vaisselle fournie, à proximité des services, garnison Saint-Jean, centre d'achats et autoroute. Pas d'animaux. \$85.00/par semaine. Libre immédiatement. 514 242-4778.

CONDO 4 1/2 À LOUER
Près de la garnison de Montréal, de la station de métro et de tous les services. Électros inclus, garage. 1100\$/mois. 514 351-9225 ou 514 984-2450.

CHAMBRE À LOUER - PRIX SPÉCIAL POUR MILITAIRES
Dans bungalow neuf et secteur paisible à Saint-Jean-sur-Richelieu, entrée privée, meublée, TV/câble, micro-ondes, frigo, évier, literie et vaisselle fournies, stationnement. **Non-fumeur.** 85\$/sem *** Spécial pour militaires 75\$/sem *** 514 573-3222 ou 450 359-9609.

ROOM TO RENT - SPECIAL PRICE FOR SOLDIERS
In a new bungalow and quiet area in Saint-Jean-sur-Richelieu, private entry and parking. All utilities included: TV/cable, microwave, bar refrigerator, sink, bedding and dishes. **No smoking.** 85\$/weekly. *** Special for soldiers 75\$/weekly *** 514-573-3222 or 450-359-9609.

3 1/2 À LOUER TOUT COMPRIS
Saint-Jean, secteur tranquille et résidentiel à 4 km de la garnison. Complètement meublé incluant batterie de cuisine, laveuse-sècheuse, électricité, chauffage, câble, internet haute vitesse, foyer au propane. Accès au terrain et au spa intérieur, stationnement privé. Non fumeur et pas d'animaux. Libre juillet. 825\$/mois. 450 348-1157.

LOGEMENTS À LOUER
À Saint-Jean, 10 minutes de la garnison, bachelor meublé, 480\$/mois, disponible 1er mars - 4 1/2 au 1er étage, 575\$/mois, disponible 1er juillet - Grand Condo, 4 1/2 au 2e étage, \$800/mois. Plus d'infos 450 515-3388.

Services fiscaux Impôts particuliers
H&R BLOCK
228 B, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-9127
www.hrblock.ca



Rejoignez des gens qui ont un revenu supérieur!

Affichez-vous dans le Guide des services et des loisirs pour les soldats et les familles

Région Saint-Jean/Montréal, édition 2012

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT !

450 346-2300 tictactoe.com@videotron.ca François Ménard conseiller en publicité

